

ingco

Circular Saw

ES Sierra Circular



CS2358 UCS2358 CS2358-6 CS2358M
CS2358S CS2358-8 CS2358-9 CS23582



SCAN FOR VIDEO



Les symboles dans le manuel d'instructions et l'étiquette sur l'outil

	Double isolation pour une protection supplémentaire.
	Lire le mode d'emploi avant utilisation.
	Conformité CE.
	Porter des lunettes de sécurité, une protection auditive et un masque anti-poussière.
	Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
	Alerte de sécurité. Veuillez n'utiliser que les accessoires pris en charge par le fabricant.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE GENERAUX POUR L'OUTIL



ATTENTION !

Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et les instructions pour vous référer à l'avenir.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements se rapporte à votre alimentation via le réseau, (filaire) l'outil ou (sans fil) l'outil électrique fonctionnant sur batterie.

1- La sécurité de la zone de travail

- a) Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. L'encombrement visuel ou les zones sombres sont propices aux accidents.
- b) Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.
- c) Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.
Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2- La sécurité électrique

- a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise.
Ne modifiez la fiche en aucune façon. Ne pas utiliser d'adaptateurs de fiche avec mise à terre. Les fiches non-modifiées et les prises correspondantes réduisent le risque de choc électrique.
- b) Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à terre, comme les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié au sol.

- c) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau au contact d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) Ne pas malmenager le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Gardez le cordon loin de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsque vous utilisez un outil à l'extérieur, utiliser une rallonge adaptée à un usage extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée réduit le risque de choc électrique.
- f) Si vous utilisez un outil électrique dans un endroit humide, utilisez un dispositif résiduel actuel de location d'alimentation protégée. Cela réduira le risque de choc électrique.

3- La sécurité personnelle

- a) Restez en alerte, regardez ce que vous faites et utilisez votre bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) Utilisez des équipements de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. Des équipements de protection tels que les masques à poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection de l'audition utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures personnelles.
- c) Évitez tout démarrage intempestif. Vérifiez que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher à une source d'énergie et/ou pack de batterie, de ramasser ou transporter l'outil. Transporter les outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou alimenter des outils électriques dont le commutateur de marche sont propices aux accidents.

- d) Retirer toute clé de réglage ou clé avant de mettre l'outil en marche. Un outil ou une clé de sécurité sur une partie tournante de l'outil de puissance peut entraîner des blessures.
- e) Ne vous penchez pas. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- f) Portez des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.
- g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement de l'extraction de la poussière et des installations de collecte, s'assurer qu'ils sont correctement connectés et utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

4- 4) L'utilisation de l'outil électrique et l'entretien.

- a) Ne pas forcer l'outil électrique. L'utiliser correctement pour vos besoins. L'outil électrique adapté réalisera mieux le travail à faire et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) Ne pas utiliser l'outil électrique si le commutateur ne permet pas de le désactiver. Tout outil qui ne peut être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires, ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage de l'outil en marche accidentellement.
- d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne pas laisser des personnes familiarisées avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

- e) Entretenir les outils électriques. Vérifiez l'alignement ou grippage des parties mobiles, les ruptures des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, le faire réparé avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) Maintenir les outils de coupe aiguisés et propres. Des outils soigneusement entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utilisez les outils électroportatifs, les accessoires et outils à monter etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à être effectué. Utilisez l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à une situation dangereuse.

5) Service

- a) Faire entretenir l'outil par un réparateur spécialisé dûment qualifié en utilisant des pièces de rechange identiques. Cela permettra d'assurer que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

Consignes de sécurité pour la scie circulaire

safety instructions for all saws

Procédures de coupe

- a)  **DANGER:** Gardez les mains éloignées de la zone de coupe pendant que la machine est en marche.
- b) Ne montez jamais sur l'outil électrique. De graves blessures peuvent se produire si l'outil électrique bascule ou s'il vient accidentellement en contact avec le disque de coupe.
- c) Ajustez la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce à usiner. Moins qu'une dent complète des dents de lame doit être visible sous la pièce à usiner.
- d) Ne tenez jamais la pièce dans vos mains ou sur votre jambe pendant la coupe. Fixez la pièce à une plate-forme stable. Il est important de soutenir correctement le travail afin de minimiser l'exposition au corps, la liaison des lames ou la perte de contrôle.
- e) Tenez l'outil électrique par des surfaces de prises, lorsque vous effectuez une opération où l'outil de coupe peut toucher le câblage caché ou son propre cordon. Le contact avec un fil «en direct» rendra également les pièces métalliques exposées de l'outil électrique et pourrait donner à l'opérateur une électrocution.
- f) Lorsque vous scier, utilisez toujours un guide longitudinal ou de bord droit. Cela améliore la précision de coupe et réduit les risques de liaisons de lame.
- g) Ne pas utiliser un disque de coupe endommagé, hors du centre ou vibrant. Les disques de coupe endommagés entraînent une augmentation de la friction, la liaison du disque de coupe et un rebond.

- h) Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil. Juste parce que les accessoires peuvent se prendre dans l'outil électrique
- i) Ne pas toucher le disque de coupe après avoir travaillé avant qu'il ait refroidi. Le disque de coupe devient très chaud tout en travaillant.
- j) Respectez les instructions d'utilisation pour le montage et l'utilisation du disque de coupe. Les disques qui ne correspondent pas peuvent entraîner des blessures.
- k) La profondeur de lame et les leviers de verrouillage du réglage du biseau doivent être serrés et solides avant de procéder à la coupe. Si l'ajustement de la lame se déplace pendant la coupe, cela peut entraîner une contraction et un rebond.
- l) Faites preuve de prudence lors du sciage dans les murs existants ou dans d'autres zones aveugles.

Consignes de sécurité pour les scies pendulaires

Fonction de protection intérieure

a) Vérifiez la protection intérieure pour une fermeture correcte avant chaque utilisation. N'utilisez pas la scie si la protection intérieure ne bouge pas librement et fermez immédiatement. Ne jamais serrer ni attacher la protection intérieure en position ouverte. Si la scie est tombée accidentellement, la protection intérieure peut être courbée. Relevez la protection intérieure avec la poignée rétractable et assurez-vous qu'elle se déplace librement et ne touche pas la lame ou toute autre partie, sous tous les angles et profondeurs de coupe.

b) Vérifier le fonctionnement du ressort de protection intérieure. Si la protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être entretenus avant utilisation. La protection intérieure peut fonctionner lentement en raison de pièces endommagées, de dépôts gommeux ou d'une accumulation de débris.

c) La protection intérieure peut être rétractée manuellement seulement pour des coupures spéciales telles que "coupures plongeantes" et "coupures composées". Relevez la protection intérieure par la poignée rétractable et dès que la lame entre dans le matériau, la protection intérieure doit être relâchée. Pour tout autre sciage, la protection inférieure doit fonctionner automatiquement.

d) Observez toujours que la protection intérieure qui recouvre la lame avant de placer la scie sur le banc ou le sol. Une lame de défilement non protégée fera marcher la scie en arrière, en coupant tout ce qui se trouve sur son chemin. Soyez conscient du temps nécessaire pour que la lame s'arrête après le relâchement de l'interrupteur.

Residual risks

Même lorsque l'outil électrique est utilisé tel que prescrit, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les risques suivants peuvent apparaître dans le cadre de la construction et de la conception de l'outil électrique:

- a) Défauts de santé résultant des émissions de vibrations si l'outil électrique est utilisé sur une période de temps plus longue ou n'est pas correctement géré et correctement entretenu.
- b) Les blessures et les dommages causés à la propriété à cause des accessoires cassés qui sont subitement interrompus.



Attention! Cet outil électrique produit un champ électromagnétique pendant le fonctionnement. Ce champ peut, dans certains cas, interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes qui ont des implants de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cet outil électrique.

SPECIFICATIONS

Model No.	CS2358	CS2358-6 (ISRAEL Plug)	CS2358-8 (BS Plug)	CS2358S (SAA Plug)	UCS2358
Voltage	220-240V~50/60Hz				110-120V~60Hz
Power rating	2200W				2200W
Idle speed	3800/min				3800/min
Cutting depth at 45°	65mm				2-9/16"
Cutting depth at 90°	80mm				3-1/8"
Saw blade	235mm				9-1/4"
Insulation class	I				I

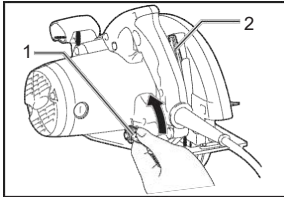
- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.

Description fonctionnelle

⚠ ATTENTION:

- Assurez-vous toujours que l'outil soit éteint et débranché avant d'ajuster ou de vérifier la fonction sur l'outil.

Réglage profondeur de coupe



1. Screw
2. Depth guide



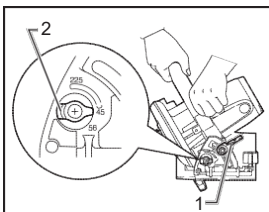
ATTENTION:

Après avoir ajusté la profondeur de coupe, toujours serrer fermement la vis.

Desserrez la vis sur le guide de profondeur et déplacez la base vers le haut ou vers le bas. À la profondeur de coupe souhaitée, fixez la base en serrant la vis.

Pour des coupes plus propres et plus sûres, réglez la profondeur de coupe de telle sorte qu'aucune dent de lame ne dépasse la pièce. L'utilisation de la profondeur de coupe appropriée contribue à réduire le potentiel de rebonds dangereux qui peuvent causer des blessures.

Décoque biselée



1. Screw
2. Positive stopper

Interrupteur arrêté

Tournez l'interrupteur positif de telle sorte que la flèche sur celui-ci pointe l'une des positions. Ensuite, inclinez la base de l'outil jusqu'à ce qu'elle s'arrête et fixez la base avec la vis. À ce moment, le même angle que celui que les points fléchés sont obtenus.

Réglage de l'angle de biseau

Desserrez la vis et posez provisoirement la base de l'outil au 0 ° angle de chanfrein, puis serrer fermement le levier.

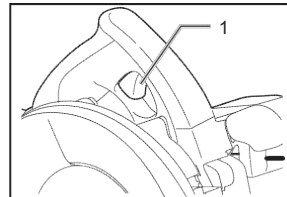
Tournez le bouchon positif de sorte que la flèche sur celui-ci pointe une des trois positions (0 °, 15 °, 30 °, 45 °) égale ou supérieure à l'angle de biseau désiré.

Desserrez le levier à nouveau, puis inclinez et fixez la base de l'outil à l'angle désiré en toute sécurité.

REMARQUE:

Lors du changement de la position positive de l'interrupteur, le desserrage de la vis et l'inclinaison de l'angle de biseau à un niveau inférieur au nombre de position de l'interrupteur souhaité permettent de la modifier.

Switch action



1. Switch trigger



ATTENTION:

Avant de brancher l'outil, vérifiez toujours que le déclencheur du commutateur fonctionne correctement et retourne à la position "OFF" lorsqu'il est relâché. Pour démarrer l'outil, tirez simplement sur la gâchette. Relâchez la gâchette du commutateur pour arrêter

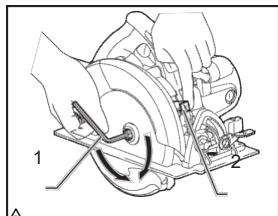
ASSEMBLAGE



ATTENTION:

• Évitez tout démarrage involontaire de la machine. Lors de l'assemblage et pour tous les travaux sur la machine, le cordon d'alimentation ne doit pas être connecté à l'alimentation secteur.

Retirez ou installez la lame



1. Wrench
2. Shaft lock

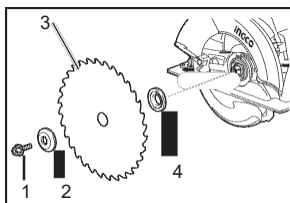
ATTENTION:

- Assurez-vous que la lame soit installée avec les dents orientées vers le haut à l'avant de l'outil.

Pour retirer la lame, appuyez sur le verrouillage de l'axe pour que la lame ne puisse pas tourner et utilisez la clé pour desserrer le boulon. Ensuite, retirez le boulon, la bride externe et la lame.

Pour installer la lame, suivez la procédure de suppression dans le sens inverse.

ASSUREZ-VOUS DE BIEN SERRER LE BOULON DANS LE SENS HORAIRE



1. Bolt
2. Outer Flange
3. Saw Blade
4. Inner Flange

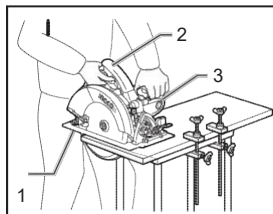
Lors du changement de lame, assurez-vous également de nettoyer les protections de lames supérieures et inférieures de la scie de bois accumulée. Toutefois, ces efforts ne remplacent pas le besoin de vérifier l'opération de protection inférieure avant chaque utilisation.

FONCTIONNEMENT



ATTENTION:

- Assurez-vous de déplacer doucement l'outil en ligne droite. Le forçage ou la torsion de l'outil entraînera une surchauffe du moteur et un renversement dangereux, ce qui peut entraîner des blessures graves.

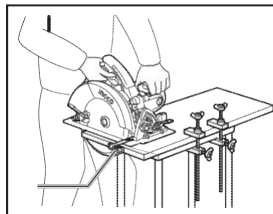


1. Base
2. Rear handle
3. Front grip

Tenez fermement l'outil. L'outil est muni à la fois d'une poignée avant et d'une poignée arrière. Utilisez les deux pour mieux saisir l'outil. Si les deux mains maintiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame. Réglez la base sur la pièce à découper sans que la lame n'entre en contact. Ensuite, allumez l'outil et attendez jusqu'à ce que la lame atteigne la pleine vitesse. Maintenant, déplacez simplement l'outil vers l'avant sur la surface de la pièce, en le gardant à plat et en avançant doucement jusqu'à ce que le sciage soit terminé.

Pour obtenir des coupes propres, maintenez votre ligne de sciage droite et votre vitesse d'avance uniforme. Si la coupe ne correspond pas correctement à votre ligne de coupe prévue, n'essayez pas de tourner ou de forcer l'outil à la ligne de coupe. Cela pourrait lier la lame et entraîner un renversement dangereux et des blessures graves possibles. Relâchez l'interrupteur, attendez que la lame s'arrête et retire l'outil. Realigner l'outil sur une nouvelle ligne de coupe et recommencer à couper.

Guide longitudinal (accessoire optionnel)



1. Rip fence (Guide rule)

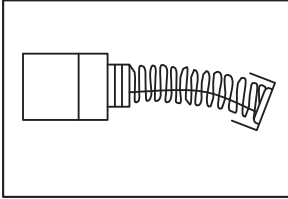
Le guide longitudinal vous permet de faire des coupes rectilignes précises. Il suffit de glisser le guide sur le côté de la pièce et de la fixer en position avec la vis à l'avant de la base. Cela rend également possibles des coupures répétées de largeur uniforme..

ENTRETIEN

⚠ ATTENTION:

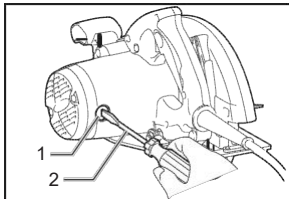
- Avant tout travail sur la machine en elle-même, retirez la fiche d'alimentation.
- Ne jamais utiliser d'essence, de benzène, de diluant ou d'alcool. Des décolorations, des déformations ou des fissures peuvent en résulter.

Replacements des brosses à charbon



Retirez et vérifiez régulièrement les brosses de carbone. Remplacez-les lorsqu'ils se détachent. Gardez les brosses de carbone propres et libres de glisser dans les supports. Les brosses de carbone doivent être remplacées en même temps. Utilisez uniquement des brosses de carbone identiques.

Utilisez un tournevis pour retirer les couvercles du porte-brosse. Retirez les brosses de carbone usées, insérez les nouvelles et fixez les couvercles du porte-brosse.

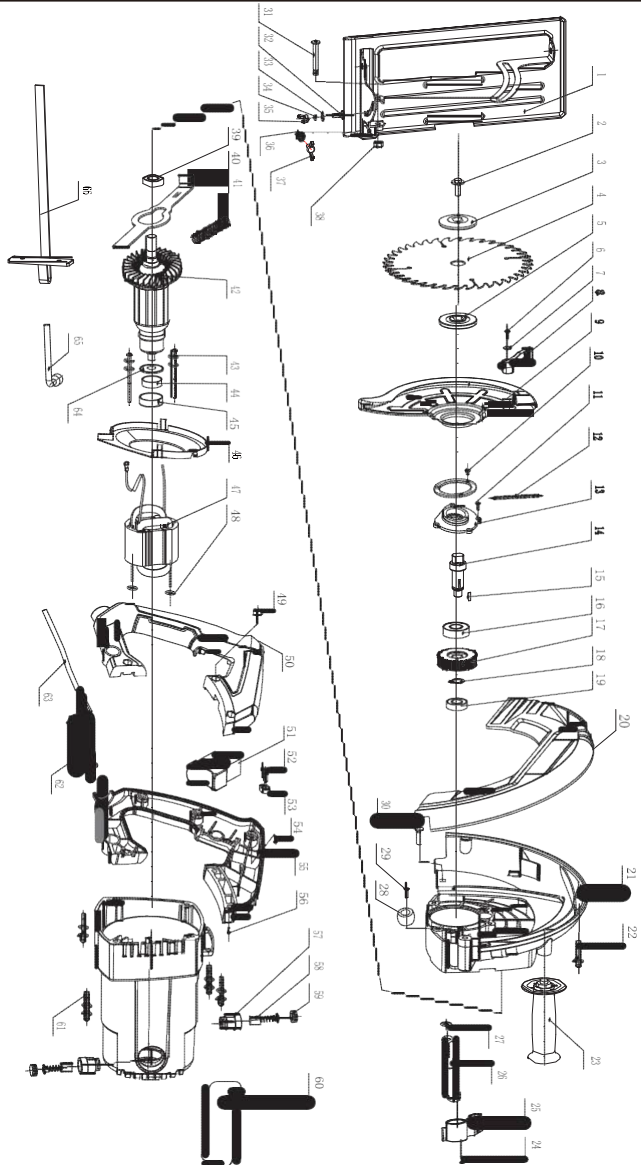
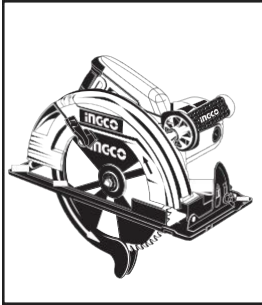


1. Capuchon porte-balais
2. Tournevis

INGCO

EXPLODING VIEW

CS2358, UCS2358, CS2358-6, CS2358-8, CS2358S Exploding view



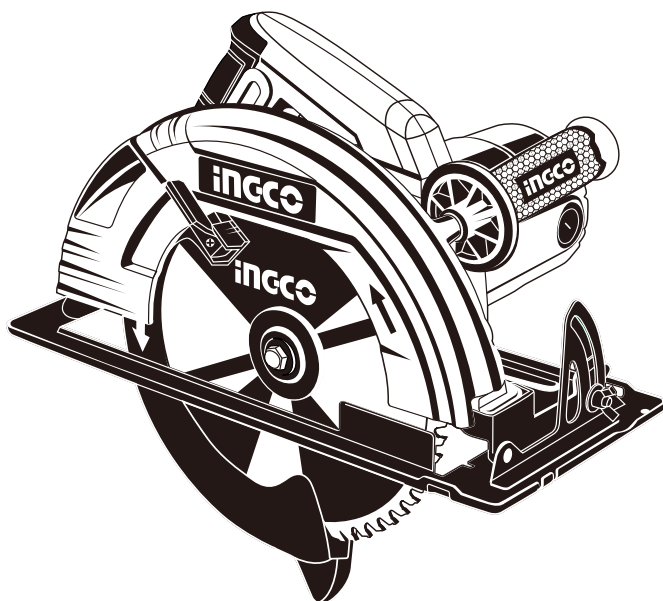


SPARE PART LIST

CS2358,UCS2358,CS2358-6,CS2358-8,CS2358S Spare part list

No.	Part Description	Qty	No.	Part Description	Qty
1	Base	1	34	Spring Washer $\phi 6$	2
2	Screw M8X18	1	35	Nut M6	2
3	Outer Flange	1	36	Spring	1
4	Blade	1	37	Screw M5X10	1
5	Inner Flange	1	38	Nut M6	1
6	Screw M4X18	1	39	Bearing 6002	1
7	Washer 4	1	40	Spindle Lock	1
8	Lower Guard Lever	1	41	Spring	1
9	Lower Guard	1	42	Rotor	1
10	Screw M4X12	3	43	Screw M5X70	2
11	Screw M5X12	4	44	Bearing 6000	1
12	Spring	1	45	Bearing Sleeve	1
13	Gear Box Cover	1	46	Baffle	1
14	Output Spindle	1	47	Stator	1
15	Key 5X5X16	1	48	Tension Spring	2
16	Bearing 6204	1	49	Nut M5	3
17	Gear	1	50	Right Handle	1
18	Circlip 15	1	51	Switch	1
19	Bearing 6001	1	52	ST Screw ST4X14	2
20	Blade Guard Cover	1	53	Cord Clamp	1
21	Blade Guard	1	54	ST Screw ST4X16	3
22	Screw M4X14	1	55	Left Handle	1
23	Auxiliary Handle	1	56	Screw M5X25	3
24	Screw M4X14	1	57	Brush Holder	2
25	Cutting Depth Change Lever	1	58	Carbon Brush	2
26	Locking rod	1	59	Brush Cover	2
27	Washer $\phi 8.5 \times \phi 20 \times 2$	1	60	Lable	1
28	Lower guard Stoper	1	61	Screw M5X55	4
29	Screw M5X16	1	62	Cord Guard	1
30	Screw M8X25	1	63	Power cord	1
31	pin $\phi 8 \times 52$	1	64	Bearing Dustproof Ring	1
32	Screw M6X16	2	65	Wrench	1
33	Washer $\phi 16 \times \phi 6.5 \times 1.5$	2	66	Parallel Guide	1

INGCO



www.ingco.com
MADE IN CHINA
0222.V08

INGCO TOOLS CO., LIMITED
No. 45 Songbei Road, Suzhou
Industrial Park, China.

CS2358 UCS2358 CS2358S CS2358M
CS2358-6 CS2358-8 CS2358-9 CS23582